

de la teología, del derecho, de la literatura, etc. Permite a los desconocedores de la lengua latina⁴ o facilita a los que sí dominan esa lengua un acceso cómodo a unos textos en muchos casos difíciles de entender e interpretar. El resultado es además especialmente brillante y enriquecedor por ser el trabajo colaborativo e interdisciplinar de dos historiadores buenos conocedores de la época estudiada y de un filólogo experto en la edición y el estudio de textos latinos patrísticos y medievales, entre ellos varios de los incluidos en este volumen.

Universidad de Santiago de Compostela

José CARRACEDO-FRAGA
jose.carracedo@usc.es

Juana TORRES PRIETO, *Diálogo literario y polémica religiosa en la Antigüedad tardía*, Madrid, Guillermo Escolar, 2021, 173 pp. ISBN 978-84-18093-81-4.

El diálogo es un fenómeno consustancial a la convivencia humana; es el elemento donde adquiere la lengua su realidad, ya que en él se concreta el significado de la palabra, con el gesto, la circunstancia, la búsqueda del término apropiado, la repetición. Pero además, supone un instrumento con el que las relaciones se configuran desde el acuerdo o la concordia hasta la polémica o el enfrentamiento, pasando por una interminable escala de grises que se presentan como espejo de la poliédrica y compleja naturaleza humana. Sin embargo, no hay que perder de vista que, cuando una acción espontánea como es el diálogo oral se la hace pasar por el tamiz de la escritura, queda lo involuntario encorsetado por las exigencias del género literario, por los preceptos de la retórica y por las fórmulas de los recursos estilísticos.

Así, a lo largo de la Antigüedad muchos de los autores más destacados, pertenecientes a distintas escuelas de pensamiento o movimientos religiosos, recurrieron al diálogo con el objetivo de plasmar por escrito sus inquietudes, pensamientos u opiniones. Este hecho ha dado como resultado una extensa y fecunda producción que ofrece a la investigación la posibilidad de abordar este objeto de estudio desde diferentes perspectivas.

El recién publicado trabajo de la Dra. Torres Prieto viene a arrojar una necesaria luz con la que entender el hecho de cómo las primeras comunidades de cristianos recurrieron al diálogo como instrumento para la difusión de sus preceptos doctrinales, como herramienta de expresión de sus postulados sobre cuestiones religiosas y cómo, al mismo tiempo, lo entendieron como un arma con la que enfrentarse, aventajar y relacionarse con otras corrientes religiosas dentro de su entorno: paganos, judíos y herejes. Este trabajo es la cristalización de años de labor investigadora, que se enmarca dentro de los siguientes proyectos de investigación: “Formas de la polémica en la literatura cristiana antigua (ss. II-V). Del diálogo a la *altercatio*”, ref. FFI2015-65453-p

⁴ Dado que, sin duda, en estos lectores se está pensando de forma especial como destinatarios de la obra, sería conveniente dar también la traducción de todos los textos latinos citados en las introducciones o en las notas.

(MINECO/FEDER) y “Disensión religiosa y derechos de ciudadanía en la Antigüedad tardía, de Diocleciano a Justiniano (284-565 d.C.)”, ref. PID2019-106423GB-I00.

Este libro viene a suplir una laguna importante, ya que hasta ahora faltaba un estudio de conjunto que llevara a cabo un recorrido detallado por las distintas formas dialogadas de la polémica cristiana, analizando cada una de esas manifestaciones con el fin de conocer las eventuales diferencias entre ellas, así como las especificidades establecidas por sus destinatarios –judíos, paganos y herejes–. Para la consecución de esos objetivos, la autora realiza una selección de las obras de la Antigüedad más representativas y traza una panorámica en la que se remonta a los primeros testimonios nacidos en el albor del siglo II, hasta el siglo V, trufando el estudio con una copiosa variedad de testimonios, con el objetivo de dilucidar los elementos constitutivos de los distintos subgéneros del diálogo que se construyeron en los primeros siglos del cristianismo. Uno de los aspectos destacables del libro lo constituye la composición de un texto cuya acertada estructura se articula en un total de tres capítulos, diseñados en función de los tres grandes contenidos temáticos objeto de estudio: literatura antijudía (pp. 21-58), literatura apologética (pp. 59-86) y literatura antiherética (pp. 87-118). Cada uno de estos capítulos se estructura de la manera que sigue: en primer lugar, se ofrece al lector un breve conjunto de datos, no por ello falto de rigor y precisión, que aporta las coordenadas históricas, geográficas y literarias, fruto de las cuales se genera un pertinente contexto con el que se implementa un mejor conocimiento de cada uno de los temas y se facilita la comprensión del estudio al lector; en segundo lugar, se ha optado por el examen detallado de cada uno de los testimonios que se estudian, para lo que se ha atendido a distintos aspectos como la identificación de la autoría, la intención y tono adoptado, los contenidos tratados en el diálogo así como su estructura y léxico empleado por los autores estudiados, todo ello apoyado en ilustrativos fragmentos de los textos objeto de análisis, lo que, desde un punto de vista metodológico, permite a la autora la realización de un pormenorizado análisis de cada uno de los testimonios textuales de diálogos, conservados hasta la fecha; finalmente, cada capítulo se cierra con un apartado de conclusiones donde, tras la minuciosa autopsia de cada una de las fuentes, se muestran todos los elementos conjuntivos y disyuntivos de cada uno de los textos, lo que da como resultado la identificación de los principales patrones con los que poder definir los diálogos *adversus iudaeos*, *adversus paganos* y *adversus haereses* y, además, poder comprender mejor su naturaleza y evolución.

No sería razonable esta reseña si se pasara por alto señalar el que a mi juicio supone uno de los pilares de este trabajo: la bibliografía. Todas las referencias se han organizado de manera acertada en dos grandes categorías: fuentes y bibliografía secundaria. Pero esta organización no supone en modo alguno una inconexa relación de elementos, sino que en conjunto refleja dos grandes cuestiones: la primera, un muy competente manejo de la bibliografía especializada, profunda y exhaustiva sobre la que todos los análisis, hipótesis, conjeturas, datos y afirmaciones descansan; la segunda, se construye un preciso y actualizado estado de la cuestión que se configura como útil herramienta para todo investigador interesado en esta materia en particular y en el Mundo Antiguo en general.

Cabe destacar que el conjunto de la obra, sin lugar a duda, puede calificarse de prolijo, sobre todo cuando queda completamente redondeado por la inserción en la parte final de tres apéndices. El primer anexo que se pone a disposición del lector es un apéndice documental que contiene una batería de textos relacionados con el contenido temático del libro y presentados en lengua original, latín o griego, y acompañados de una traducción al español, resultando una pertinente a la par que clarificadora herramienta de consulta, con la que podrá así el lector completar la visión de conjunto que la obra ofrece. Los dos últimos apéndices son dos breves glosarios que recogen los términos griegos y latinos que suponen el léxico nuclear de los diálogos polémicos analizados.

En suma, de la publicación de esta obra, que está caracterizada por un complejo equilibrio entre un profundo rigor científico y una amena y agradable lectura, pueden inferirse dos cuestiones: la primera es que el lector puede, por fin, contar con un estudio preciso con el que poder comprender, como ya se ha dicho, un profundo y complejo proceso como fue la constitución de distintos géneros dentro del diálogo, que se configuraron como arma y herramienta de persuasión utilizada y adaptada por los primeros autores cristianos; la segunda supone saldar una deuda de la que tanto el mundo de la Filología como el de la Historia podrán sacar provecho.

Universidad de Cantabria-UNED

Daniel RÍO LAGO
daniel.riolago@unican.es

Carmen CODOÑER, María Adelaida ANDRÉS SANZ, José Carlos MARTÍN-IGLESIAS y David PANIAGUA (eds.), *Nuevos Estudios de Latín Medieval Hispánico* (Colección: mediEVI, 31), Florencia, Sismel - Edizioni del Galluzzo, 2021, XII-630 pp. ISBN: 978-88-8450-972-7

La celebración de cada uno de los Congresos Internacionales de Latín Medieval Hispánico es un momento singular de encuentro y colaboración entre los medievalistas hispanos en el que siempre se celebra que M.C. Díaz tuviese la iniciativa de publicar el *Index scriptorum latinorum medii aevi hispanorum*, en el año 1959, en Salamanca, que ha sido precisamente la sede de la VII edición de estas reuniones científicas. A dicha publicación fundacional siguieron otras muchas, de suerte que los estudios de esta parcela de la Latinidad iban robusteciendo una rama en el que, sin duda, otras muchas obras han contribuido a que en nuestro suelo se haya convertido en un importante semillero de investigación y erudición. Efectivamente, en el año 2017 se celebró el VII Congreso Internacional de Latín Medieval Hispánico del que acaban de salir las actas con el título *Nuevos Estudios de Latín Medieval Hispánico*, bajo la coordinación de la más importante discípula de Díaz, junto con sus más aventajados discípulos. Se trata de una impecable edición de la editorial SISMEL- Edizioni del Galluzzo, en la que los organizadores, a quienes podríamos llamar la escuela salmantina de medievalistas, han cedido el protagonismo a los demás participantes, tras su saludo desde la imprescindible presentación a la obra.